乙報





2012

ら世版

め、平成24年度から予防接種費用の一部 者の肺炎の発症及び重症化を予防するた

肺炎球菌によって引き起こされる高齢

を助成します。

お

町から

肺炎球菌ワクチン 予防接種の

一部助

成

マ肺炎球菌とは

分の1を占めると考えられています。 な細菌で、細菌性肺炎の3分の1から4 で引き起こされる肺炎のもっとも代表的 肺炎球菌とは、様々なウイルスや細菌

効果が上がります。 防できるといわれています。また、インフ ると、肺炎球菌による肺炎の約8%を予 クチンです。肺炎球菌ワクチンを接種す 肺炎球菌ワクチンとは、肺炎球菌にマ肺炎球菌ワクチンの効果 ルエンザワクチンを併用すると肺炎予防 よって引き起こされる病気を予防するワ

も効果は残ります。 の効果を示す指標)が続きます。それ以降 5年間はワクチンの抗体価(ワクチン

費用の助成について】 対象となる方

後期高齢者医療保険に加入している方。 種していない方。 過去5年以内で肺炎球菌ワクチンを接 湯沢町に住所を有し、接種日において、

ら助成金額を差し引いた額2 500円 をお支払いください。 うち、3 000円を町が負担します。 助成回数(接種回数)は1回です。 予防接種にかかる費用5 500円の 湯沢病院の窓口では、予防接種費用か

> 知らせ》をご覧ください。 詳しい内容は、7月中旬にお送りしまし た、保険料額決定通知書に入っている《お 接種の仕方や予約の仕方、日程などの

別にお知らせします。 接種の期間内に対象となる方には、 個

ご了承ください。 接種の場所は、湯沢病院のみですの

湯沢町保健センター

問

お b 町から

7

乳がん検診の受診 につい

とを目的に、土曜日開催の南魚沼市の 施しています。 に」「近くの町で」乳がん検診ができるこ 新潟県では乳がん検診モデル事業を実 今年度は、試験的に「休日

784·3149

す。

受診日の1週間前までに予約が必要で

申問 **7**784·3149

湯沢町・マグナ姉妹都市協定締結

1k~1.。 皆様にご参加いただきました。ありがとうござい―――akkc0雨てしたか、多くの町民の いました。 姉妹都市協定の調印がなされました。 われ、上村町長とピーター・クルーン郡長により エーデルワイス内特設ステージにて調印式が行 当日はあいにくの雨でしたが、多くの町民 7月7日に、湯沢高原アルプの里レストラン

タッ フのグレッグ・シュルツさん、マーク・ピア れました。その内容は次号の広報ゆざわでご紹 スさんは、7月7日~10日まで湯沢町に滞在さ また、ピーター・クルーン郡長と交流事業ス

乳がん検診を受けることができるように なりました。

していない方 23年度、24年度に町の乳がん検診を受診 湯沢町在住の4歳以上の女性で平成

1 200円

10 月 27 日 ①	10月6日⊕	9月1日⊕	日にち
(塩沢庁舎となり)	塩沢保健センター	南魚沼市民会館	場所

湯沢町保健センター



日:日時・期間 場:会場 内:内容 対:対象・定員 費:参加費・入場料 持:持ち物 申:申し込み 問:問い合わせ

られています。 の発生等、ネコに関する苦情が多く寄せ ネコはエサのたくさんある所に集ま 敷地内にフンをされる、尿による悪臭

責任を持ってネコに接して下さい。 とになります。 ちに迷惑をかけてしまいます。これは、 エサ場付近でフン尿をして近所の人た り、その結果仔ネコが生まれてしまい、 与えているあなたが愛情と同じだけの 近所の方たちには通用しません。エサを ているわけではないという責任逃れは 人にとってもネコにとっても不幸なこ 自分はエサを与えているだけで飼っ

町民課 **7**784·3453 町民生活班

監査委員に

町から

期 郎氏が監査委員に就任しました。任 越 年7月17日までの4年間です。 は平成24年7月18日から平 健一氏の後任として、 髙野 繁太 28



問

髙野繁太郎氏が就任

ВОХ

6月に退職した前監査委員の腰

事故を起こさない」を目指しましょう。 チーム全員で「10日間、事故に遭わない

す。)

(参加者には反射材が配布され

ま

実施期間

5人全員が無事故・無違反を達成したら、 ▽平成25年1月1日火~1月20日目必着 チーム代表者が確認(押印)して報告し 無事故・無違反達成報告

マ平成25年2月中旬の予定 無事故・無違反達成報告を提出したチー 品は、旅行券や、 ムの中から抽選で当選チームを決定。 賞 すし券などがあります

平成25年3月上旬の予定 すてきな賞品があなたのお手元に?

申込書は、 湯沢町役場町民課にあります。

いきいきクラブ チャレンジ100

間「事故に遭わない・起こさない」こと を実践する交通安全運動キャンペー 65歳以上の方を中心に5人1組で10日 きいきクラブ・チャレンジ10とは、 町から

いきいきクラブ・チャ レンジ10の流れ です。

5人1チームで、申込書と参加費50 円を南魚沼交通安全協会または郵便局 問 町民課

マ8月31日金まで

募集期間

町から 絵本は心のオアシス

hį 絵本は子どもだけのものではありませ まず大人が絵本を楽しみましょう!

日 8月3日(金) 午前10時~午前11時15分

内 場 湯沢町公民館 託児受付は、1F和室です) 3 階

古典(昔話)を味わう 「 北越雪譜」より 絵本から大型えばなしへ 地域の 絵本読み聞かせ、ふうせんの会」

対 家族・妊産婦の方・地域の方 子ども1人につき、託児料200円 【当日、受付にて徴収します】 就学前のお子さんを持つご

代表

田中 俊子

さん

問 子育て支援センター

湯沢町公民館 784·2460 **5**780.6163

安全運転・チャレンジ10も 例年どおり実施します

無事故・無違反を目指します。達成したします。5人で1チームを組み、10日間 転・チャレンジ10」も、例年どおり実施 許をお持ちの方)を対象とした「安全運 費は1チーム1 宿泊券などの賞品が贈呈されます。 チームの中から抽選で、海外旅行や温泉 同じ時期に一般のドライバー(運転免 000円です。

3784·3453

次 中心	ツ当泉	
場所	営業日	振替休日
街道の湯(三俣) 毎週火曜日定休	8月7日®	振替休日は
宿場の湯(二居) 毎週木曜日定休	8月9日帝	設けません

会員の方は、ご利用の際に必ず 会員証を受付に提示してください。

(財)湯沢町総合管理公社 ☎784 - 1511

場所	お盆期間 営業日	振替休日			
山の湯(湯元) 毎週火曜日定休	8月14日®	8月27日围			
駒子の湯(下湯沢) 毎週木曜日定休	8月16日悉	8月31日逾			
岩の湯(土樽) 毎週水曜日定休	8月15日®	8月28日⊛			
街道の湯(三俣) 毎週火曜日定休	8月14日®	8月29日®			
宿場の湯(二居) 毎週木曜日定休	8月16日悉	振替休日は 設けません			

試

町から 責任技術者認定試験 下水道排水設備工事

平成24年度下水道排水設備工事責任

おり行います 技術者認定試験及び受験講習を次のと ▽験資格(次のいずれかに該当する人)

有する人 卒業した人 高校卒業以上で実務経験1年以上を 土木および、建築関係等の専門課程を

実務経験2年以上を有する人

受験講習および認定試験の申込み 申込み受付期間

申込み用紙配布・受付場所 7月23日(月)~8月10日(金) 湯沢町役場上下水道課

講習日 10月24日(水)

午後1時30分~4時30分 受付は午後1時から)

長岡市千秋3・315・11 ハイブ長岡(2階 特別会議室)

会

受講料 5

認定試験

試験日 午前10時~正午 11月18日(日)

会 時

長岡新産管理センター 長岡市新産2・1 . 4

問

受験料

3

000円

せの上、 詳細については、受験案内をお取り寄

問 上下水道課 **3**025·271·1151 財)新潟県下水道公社 参照してください。 7 8 4 4 8 5 3 総務課

時

000円

場

お 町から

ヒロシマ・ナガサキ パネル展示

せ 町から

特定計量器定期検査 の実施について

けられています。 を受検することが計量法により義務付 に計量器を使用する場合には定期検査 売買などの取引や業務上の証明行為

ご連絡ください。 で購入された場合などは産業観光課へ ください。検査に該当する計量器を新規 査表をお配りしてありますのでご確認 必ず検査を受けてください。 すので、該当する計量器をお持ちの方は 今年は2年に1度の定期検査の年で 前回検査を受けられた方には事前調

8月23日(木)

マ午前10時30分~11時30 午後1時~3時30分 大字湯沢地区 分

大字湯沢、神立、土樽、三国地区

8月24日(金) 験の方 ·午前9時~11時30分 学校、保育園、官公庁、23日に未受

いください。検査の詳細は、事前にハガ他 検査手数料を当日に現金でお支払 キで通知されますのでご確認ください。 湯沢町役場 庁舎裏の車庫

産業観光課 784·4850

害者団体協議会が作成したパネル ヒロ の取り組みの一つとして、日本原水爆被 町では、非核平和宣言のまち」として

コクゆかた祭り

温泉通り事業協同組合では、8月6日月に第5回ハチロクゆ かた祭りを行います。

午後5時~午後10時30分まで温泉通り(おかめ~三葉屋 間)を通行止めとし、各種イベント等を実施します。

(出店の終了は午後9時30分) 盆踊り、よさこいソーラン、ストリートダンス、餅つき、 夜店、音楽ライブ、ゆきおろし太鼓、ゆかたの無料貸出、 ゆかたフォトコンテスト

ゆかたを着ている人 だけの抽選会

(ペア宿泊券9本など景品多数!)

抽選会の参加は「ゆかたの人」のみとします。 「じんべえ」作務衣」はご遠慮ください。

詳しい日程は、8月5日(日)折込の新聞チラシ をご覧ください。

問 雪国観光舎

(旧湯沢温泉総合案内所)

785 - 5353



悲惨さ、平和の尊さを皆さまと見つめ直 したいと思います。 お祈りいたしますと共に、戦争や原爆の 公民館に展示します。 シマ・ナガサキ 原爆と人間」を湯沢町 原爆の犠牲になった方々のご冥福を 湯沢町公民館

湯沢町公民館 784·2460 784·3451 展示期間マ8月1日~8月31日まで

問

お 5 し

世 町から 町民課会計班 場所が変わりました 0

更となりましたのでお知らせします。

を入り、向かって右側へ移動しました。 これに伴い、電話番号も次のとおり変

町民課会計班の事務室が、正面玄関

日:日時・期間 場:会場 内:内容 対:対象・定員 申:申し込み 問:問い合わせ 費:参加費・入場料 持:持ち物

水難事故にご注意ください

ВОХ

||管理課

☎ 025 **−** 280 **−** 5414 -280 - 5424防 課 **2** 025

川で遊ぶときは、必ず 下記 のチェックは忘れずに!









山鳴りが

公民館1階

和室

每週火曜日

午前10時~正午

お ら

せ

赤ちゃ

んひろば

(フリー 解放

町から

湯沢町公民館の

日 《子どもひろば 【子どもひろば 8月14日は成人式のためお休みです。

対 0歳~未入園

対日 【赤ちゃんひろば】

毎週金曜日 午前10時~正午

午前10時~11時15分。) を持つ親・家族の方・妊産婦の方が対象 行われます。(0歳~ 就学前のお子さん 8月3日には、育児講演会が公民館で 0歳~1歳半程度

《絵本のひろば

日 午前10時30分~午前 8月9日(木) 11 時 30分

対場

公民館2階

練習室

歳~未入園

子育て支援センター 湯沢町公民館 **5**780.6163 Ŧ 784.246

他団体

新潟県警察官募集中

の警察官を募集しています。 新潟県警察では、来年4月に採用予定

武験日(第一次試験)

平成24年9月16日(日)

受付期間 7月6日(金)~8月16日(木)

ださい。

潟県労働金庫各支店の窓口でご相談

資額100万円以内、金利1%【固定】) 生活資金を低利で融資しています。(融

お申し込みは取扱金融機関である新

新潟県労政雇用課

5025·280

5 2 6

問

警察官A

ひろば紹介

を卒業する見込みの人。 で、大学を卒業又は来年3月までに大学 昭和57年4月2日以降に生まれた人

警察官B

1日までに生まれた人で、警察官 Aの 種に該当しない人。 昭和57年4月2日から平成7年 4 月

申し込み

を行ってください。 る受験申込書で申し込むか、新潟県警察 ホームペー ジにアクセスして申し込み 最寄りの警察署、交番又は駐在所に

南魚沼警察署 7770.01 1

交番、

駐在所へお尋ねください

詳しくは南魚沼警察署又は最寄

IJ

ത

県から 育児 貸付金制度

世

制度を利用しながら育児、介護を行う方 に対して、休業中又は時短制度利用中の 休業を取得される方や、勤務時間の短縮 積極的な取得促進を目的に、育児・介護 県では、育児・介護休業制度の定着と 集合場所.

.. カルチャー センター

前

スタート...午前9時

午前7時30分

お せ

他団体 野菜市のお知らせ

ち寄りください。

滝の又野菜市 野菜市」を行っています。お気軽にお立 早朝採れたての新鮮野菜を取り揃え

申

湯沢町公民館とカルチャー センター

回記念大会賞など、各賞が多数あります。

全員に参加賞と完走証があるほか、30

大源太川沿い往復 10

他内

開催日..... 7·8月 開催期間... 7月21日①~9月17日劔 湯沢高原ロー プウェー 駅駐車場 午前10時~午後3時

開催期間...8月4日①~ 体験工房大源太

9 月

毎週 土·日·祝日 毎週 水·土·日

問

開催日.....每週 土·日 8月26日间

主催マ農事組合法人 滝の又農産

くらしを考える会 いきいき野菜市 日 午前9時~午前11時

林さん宅 前

ВОХ

第30回記念湯沢トリム

マラソン大会です。今年は30回目の記念 走る方も記録を狙う方も、大歓迎の健康 中学生以上を対象とした、ゆっくりと

大会となります。 9月9日(日)

問

小千谷税務署

国税庁ホームページ

http//www.nta.go.jp

50258 · 83 · 2090

ホームページをご覧ください

の詳細は、小千谷税務署または国税庁

記帳・帳簿等の保存制度や記帳の内容

他団体 マラソン 参加者募集

所得税の申告の必要がない方を含みま

の所得を生ずべき業務を行う全ての方 ていた記帳と帳簿書類の保存が、これら が300万円を超える方に必要とされ 所得、不動産所得又は山林所得の合計額 のうち前々年分あるいは前年分の事業

平成26年1月から、個人の白色申告者

す。) について、必要となります。

主催▽湯沢町くらしを考える会

県信湯沢支店駐車場近く)

開催期間...7月17日②~ 開催日.....每週 火·金 11月末頃

平成26年1月から、 せ 保存制度の対象者が拡大されます 他団体 人事業者の皆様 記帳・帳簿等の

南雲敏夫(中子)57787・3569湯沢町走ろうよ会

で申し込みください。 料)は、同じところに置いてある申込書 えて、8月31日(金)までに郵便局にて申 要事項を記入し、参加料1 500円を添 し込みください。なお、町内の中学生(無 に置いてある所定の郵便払込取扱票に必

> 湯沢高原アルプの里 **7** 784 - 3326

湯沢高原アルプの里では、町民の皆さまを対象にロープウェイ往復乗車の特別料金を設定しております。利用期間 内であれば何回でも優待料金にて乗車できます。かさねて、お得なグリーンシーズン券も販売しております。 皆さまお誘い合わせのうえご利用ください。

▶利用期間 4月21日(土)~11月25日(日)

▶利用料金 大人通常料金(往復) 1,500 円 750 円

子供通常料金(往復) 400 円 800円 通常料金の半額対応

ープウェイチケットカウンターに運転免許証など、湯沢町民と証明できる ものをご提示ください。

・ご提示につき、ご本人を含む5名様まで優待料金にてご乗車いただけます。 プウェイ 2012 グリーンシー



大人 5,000 円 こども 2,500 円

いろいろなイベントにも参加でき、約1,000種類にもおよぶ高山植物が 咲き誇る高原へ、ロープウェイに乗って通ってみませんか? (ロープウェイ乗車券にコマクサの湯入浴券が追加されました。)

シーズン券 ク



大人 8,000 円 5,000 円

シーズン中、ロープウェイ+サマーボブスレー 706 + マウンテンゴ カート + コマクサの湯が何度でも利用可能。 (各遊戯施設は営業期間・営業時間が異なります。

ボブスレー・ゴーカートご利用期間 ~8月31日(金)まで ロープウェイ、コマクサの湯は 11 月 25 日(日)まで利用可能。 こども券のご購入には顔写真をご用意ください(タテ3cm × ヨコ2.4cm)

他団体

ふれあい福祉まつり 魚野の家)

ふれあい福祉まつり」を行っています。 える企画としました。皆さんのご来場を 年の開催となり、地域の皆さま、ボラン 心よりお待ちしています。 ティアの皆さまへの感謝の気持ちを伝 共生社会の実現を目的に、地域交流事業 らず誰もが地域で生活することができる 今年は魚野の家設立二十年の節目の 魚野の家では、 障がいの有無にかかわ

9月9日(日) 午前9時30分~午後1時30分

魚野の家 敷地内

模擬店(焼きそば・かき氷・抽選会 南魚沼市八幡115・4)

等)・無料バルーンアート・バザーコー チャ リティー コンサート・施設利用者手 ナー・魚野の家活動の歴史パネル展示・ 作り作品販売・あさひばら野菜他

品提供のお願い

供をお願いします。 なるバザー コーナー でのバザー 品の提 毎年「掘り出し物が沢山」と大盛況と

バザー 対象品

BOX

シー ツカバー ・タオルケット・毛布 今年は衣類を収集しません。 食品・台所用及び洗濯洗剤・タオル

8月6日(月)~ 午前8時30分~午後5時30分 バザー 品収集期間 8月31日(金)

問 魚野の家 湯沢町社会福祉協議会 7770·0857 784·4111

他団体

日本母親大会 n新潟

び、語り、交流しましょう。 全国の母親・女性の皆さんと一緒に学 ,1日2 500円(夫婦・親子は2人

親子で参加する分科会や、震災復興・

で4 000円のペア券あり)

8月25日(土) TPPを考えるシンポジウムなど

日

朱鷺メッセ、ホテル日航 午後12時30分~午後5時 ほか

場

《全体会》... 記念講演·文化行事

日 8月26日(日) 午前10時~午後3時

歌・演奏他マナターシャ・グジー 記念講演マ斉藤貴男(ジャーナリスト) 朱鷺メッセ

日本母親大会現地実行委員会

(ウクライナ歌手)

5025·222·3367

問

他団体

猫の譲渡会

ます。引き渡しは後日、ご自宅になります。 が条件で、基本健康診断費用等がかかり 不妊・去勢手術の実施と完全室内飼い イオン六日町店 8月19日(日) 午前10時~正午 正面玄関脇

つながっていくのだと感じました。

問 **3**090·1533·4805 魚沼アニマルサポート 笛木

心の健康相談会

す。プライバシーは守られます。 の悩みをお持ちの方、またはそのご家族 の方などに、精神科医がご相談に応じま 年期のせいか気持ちが沈む、認知症など 眠れない、不安、閉じこもりがちだ、更

場日 ゆきぐに大和病院健友館 8月21日(火) 午後2時~4 時

問申 南魚沼地域振興局

相談は無料ですが、予約が必要です。

お772・8137 地域保健課

県から わたしの主張 南魚沼地区大会

張」南魚沼地区大会を開催します。 社会への提言を発表する わたしの主 生活の中で考えていること、未来への夢 を深めることを目的に、中学生が日ごろ び住民の青少年健全育成に対する理解 県では、中学生の健康な心身づくり及

南魚沼市民会館 8月7日(火) 午前9時3分~正午 入場料無料

場日

問 7772·8138 南魚沼地域振興局 地域福祉課

豊かな森をめざして1525本のブナ植樹 NPO法人 湯沢みどりの 会

一般) は740本、2日目(小学生) は210本のブナを植え、予定植栽本数を大 575本を補植するなど、総計1525本の植樹ができました。参加者は延べ なって、きっと次世代の人たちに役立つものと確信しています。 181人、一人一人の想いが込められた苗木は、やがて大きく成長し豊かな森に きく上回りました。さらに、6月27日・28日には、これまでの植樹現場を点検し 去る6月24日・25日の両日に行われた第14回植樹会は、晴天に恵まれ、1日目

がらも汗と泥にまみれて真剣に向き合う姿に心を打たれました。自らの手で木を 植える、という実体験を通して森づくりへの関心がよ また、初めて参加された小学生や高校生の皆さんの、不慣れな作業に戸惑いな

らも皆様とともに取り組みます。 も発揮します。この森を守り広めていくために、これか 育み、おいしい水と空気を生み出し、そして防災の機能 森は多くの恵みを与えてくれます。様々な動植物を

に、今後とも、より一層のお力添えをお願いいたします この度のご協力に改めてお礼を申し上げますととも

り強まったことが見てとれ、この小さな一歩が未来へ



消費税及び地方消費税の中間申告と納付をお忘れなく

消費税及び地方消費税の中間申告と納税が必要な個人事業者とは?

個人事業者の方で、平成23年分の確定消費税額(地方消費税額は含みません。)が48万円を超える方は、消費税及び地方消費税の中間申告と納税が必要です。



中間申告の方法

1 前年実績による中間申告

平成 23 年分の確定消費税額が以下の表に当てはまる方には、中間申告・納付の期限に応じて、次により算出した中間納付税額を記載した「消費税及び地方消費税の中間申告書」及び「納付書」を所轄の税務署から送付しますので、必要事項を記入の上、税務署に中間申告書を提出するとともに、納付書により消費税及び地方消費税を納付してください。

平	成 23 年分の確定消費税額	中間申告・ 納付の回数	中間納付税額
А	48 万円を超え 400 万円以下	年1回	平成 23 年分の確定消費税額の 12 分の 6 の消費税額と その 25%の地方消費税額
В	400 万円を超え 4 ,800 万円以下	年3回	平成 23 年分の確定消費税額の 12 分の 3 の消費税額と その 25%の地方消費税額
С	4 ,800 万円超	年 11 回	平成 23 年分の確定消費税額の 12 分の 1 の消費税額と その 25%の地方消費税額

2 仮決算に基づく中間申告

事業状況が平成23年と著しく異なる場合などは、上記1の方法に代えて、各中間申告対象期間を一課税期間とみなして仮決算を行い、これに基づいて計算した消費税額及び地方消費税額により中間申告・納付することができます。

なお、この計算によりマイナスとなった場合でも還付を受けることはできません(マイナスとなった場合は、中間申告税額は「0」になります。)。また、<u>仮決算による中間申告書は、提出期限を過ぎて提出することはできませんので、ご</u>注意ください。



上記のいずれの方法でも、「e-Tax(国税電子申告・納税システム)」で消費税及び地方消費税の中間申告と納税ができます。詳細は、e-Tax ホームページ(www.e-tax.nta.go.jp)をご覧ください。

中間申告及び納付の期限について

平成 23 年分の確定消費税額が上記 A(48 万円~400 万円以下)に当てはまる方は、8 月 31 日(金)までに申告・納付してください。上記 B(400 万円~4,800 万円以下)に当てはまる方の2回目と、上記 C(4,800 万円超)に当てはまる方の6回目の中間申告・納付の期限も同一日になります。

振替納税をご利用の方の振替日は、9月27日(木)です。

平成23年分の確定消費税額が上記B·Cに当てはまる方の次回以後の期限等については、国税庁ホームページ(www.nta.go.jp)でご確認ください。

なお、中間申告の期限までに、中間申告書を提出されなかった場合でも、上記「中間申告の方法の『1 前年実績による中間申告』の消費税額及び地方消費税額が納付すべき税額として確定することになりますので、納付期限までに必ず納付してください。

消費税及び地方消費税(個人事業者)の納税には、便利な振替納税を是非ご利用ください。

振替納税を利用するために必要な振替依頼書は、国税庁ホームページ (www.nta.go.jp) から入手できます。

問 小千谷税務署 🛣 0258 - 83 - 2090



湯沢町の国民健康保険と医療費

平成23年度の、湯沢町の国民健康保険加入者の医療費総額は7億7668万3千円でした。

平成 20 年 4 月より、後期高齢者医療制度が始まり、国民健康保険加入者も減少しましたが、平成 23 年度の平均加入世帯数 1,710 世帯、被保険者数 3,099 人、町全体に占める割合は 51·0%と、半分以上の世帯が湯沢町国民健康保険に加入しています。この医療費と納付保険税を一人あたりに換算すると、次のようになります。

一人あたり医療費・・・・ 25万 624円

一人あたり納付保険税・・ 8万 5713円



差額約16万5千円! 医療費の節約が重要です。

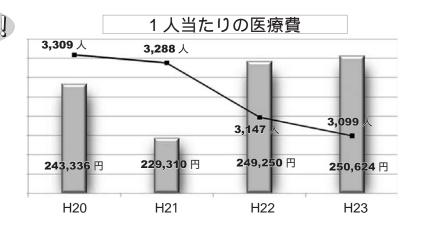
一人あたりの医療費として納付された保険税の差額、約16万5千円は、国、県の補助金や交付金、前期高齢者の加入割合に応じ財政調整として交付される交付金、一般会計からの繰入金などで賄われています。 歳出では、医療サービスを受ける機会の増加や高度医療の活用など、医療給付費は増加しており、支出の62%を占めております。

国保財政の健全化を進めていくうえでも、皆さまからの国保税の納付にご協力いただくとともに、町で行っている 各種健診等を受け、事後指導をきちんと受けることにより、病気の早期発見・予防となり、医療費の軽減につながり ます。

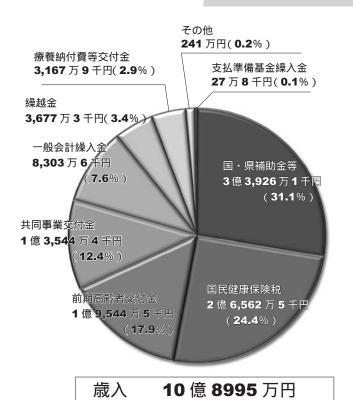
以下へ医療費の節約に努めるポイントをいくつかまとめてみました。一人ひとりの心がけでできることです。ご参考にしてください。

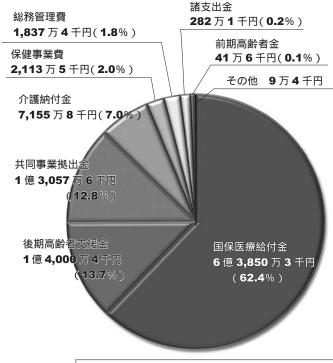
医療費節約のポイント!

- **▼** 適度な運動やバランスの良い食事をとり、 健康づくりに心がけましょう。
- ▼ 「かかりつけ医」をもち、重複受診は避けましょう。
- ♥ 時間外受診や休日の受診はやめましょう。
- ♥ ジェネリック医薬品を利用しましょう。



平成23年度 国民健康保険の財政状況は?





歳出 **10** 億 **2348** 万円

国民年金保険料の納付は 口座振替が 便利でお得です。

安心

自動引き落としで納め忘れの 心配がありません。

金融機関に行く手間と時間が省

−度の手続きで OK。 手数料もかかりません。

早割・前納を利用してお得な割引。

保険料を当月末の口座振替『早割』にすると、月々 50 円のお得で

保険料額は平成24年度の額です。

毎月現金で 納付する場合は

7月分 14.980 円

8月末

8月分 14,980 円

→ 9月末

当月分は翌月末までに納付します。

口座振替『早割』 にした場合

(8月分からの例)

8月分 14,930 円

8月末に 引き落とし

9月分 14,930 円

9月末に 引き落とし

原則として、初めて口座振替を申し込ま れた方の初回は、前月分(割引なし)と当月 分(50円割引)の2か月分の保険料の引き落 としになります。その後は当月分(50円割 引)の1か月分の引き落としとなります。

6 か月分の口座振替による前納は

1,020 円の割引 になり もっとお得 です!!

保険料額は平成24年度の額です。

6か月分

保険料 (現金月々払い)

14.980 円×6か月

89,880 円

6か月分 保険料 (口座振替前納)

88.860 円

6 か月分(10月~翌年3月分)の保険料を 口座振替によりまとめて前納すると、現金 で月々保険料を納付した場合に比べ 1,020 円の割引になります。

口座振替が開始されるまで、お申し込み後2か月程度かかります。お申し込みはお早めにお願いします。 すでに口座振替で前納されている方(引き続き第1号被保険者である方)は、毎年お申し込みをしていただく必要 はありません。

6か月分(10月から翌年3月分)のお申し込みは8月末までにお願いします。

『クレジットカード納付』について

クレジットカード納付は被保険者ご自身から事前にお申込みいただき、以後、継続的にクレジットカード会社が立 替納付を行うものです。(クレジットカードを提示して直接納付していただくものではありません。)クレジットカー ド納付をご希望の場合は、年金事務所へお申込みください。なお、クレジットカード納付では口座振替による毎月振替 【早割】はご利用できません。また、6か月前納の割引額は現金納付の割引額です。

平成 24 年度	1か	月分	6 か月分	
十成 24 牛皮	保険料額	割引額	保険料額	割引額
毎月納付(納付書による現金納付 及び翌月末振替の口座振替)	14 ,980 円		89 ,880 円	
毎月振替・【早割】 (当月末振替の口座振替)	14 ,930 円	50 円	89 ,580 円	300 円
6 か月前納(現金納付)			89 ,150 円	730 円
6か月前納(口座振替)			88 ,860 円	1 ,020 円

大運動合局終者

お若い-

賞、とろりこ節なども楽しめます。送りなど多種多様な競技のほか、保育園児によるお遊戯の鑑竹の子ゲーム、毎年熱戦が繰り広げられる大玉リレー、ボールボールリレー、玉入れや、繊細な技術を必要とする、すくすくプログラム内容は、わいわいと楽しく身体を動かすゲート

場を盛り上げていました。いい機会」など目的は様々でしたが、それぞれの楽しみ方で会がかされた皆さんも「ご友人に会いたくて」「身体を動かす

結果はなんと、赤組・白組同点優勝!かり。ただ、真剣な中にもはじける笑顔がありました。競技者の奮闘と応援団の大歓声により会場は熱気を増すば

ました。赤組・白組どちらもおめでとうございます。参加されている方も「同点優勝は初めて」とおっしゃってい

るよう楽しみにしております。になります。来年もまた、皆さんの笑顔と元気な姿を拝見できいさんの若々しい姿と笑顔を見ていると、こちらまで元気











第 12 回 町民ソフト バレーボール大会

6月 24日(日)町民ソフトバレーボール大会がカルチャーセンターをはじめとする 3 会場 6 ブロックで開催され、22 チームによる熱戦が繰り広げられました。

ソフトバレーボールは、ゴム製でバレーボールより一回り大きく、レシープ時などの痛さが軽減され、また打ったボールが変化しやすいため、通常のバレーボールとは違った面白さが味わえます。おまけにラリーも続きやすいので、各会場大いに盛り上がりました。

1カルチャーセンターアリーナAコート

	宮林	滝ノ又	平沢	愛宕	勝	敗	順位
宮林		×	×	×	0	3	4
滝ノ又					3	0	1
平沢		×		×	1	2	3
愛宕		×			2	1	2



3湯沢中学校第2体育館

	石白	原	栄町	田中	勝- 敗	順位
石白		×	×		1 2	3
原					3 0	1
栄町		×			2 1	2
田中	×	×	×		0 3	4



5 湯沢中学校第1体育館B

	松川	滝沢	戸沢	勝- 敗	順位
松川			×	1 1	2
滝沢	×		×	0 2	3
戸沢				2 0	1



2カルチャーセンターアリーナBコート

	上中	堰場	幅下	中子	勝- 敗	順位
上中		×			2 1	2
堰場					3 0	1
幅下	×	×			1 2	3
中子	×	×	×		0 3	4



4 湯沢中学校第1体育館A

	駅通	一之町	原新田	古野二	勝- 敗	順位
駅通		×	×		1 2	3
一之町			×		2 1	2
原新田					3 0	1
古野二	×	×	×		0 3	4



6 神立小学校体育館

	中里・ 古野一	上熊野	萩原・ 西原	勝- 敗	順位
中里・ 古野一				2 0	1
上熊野	×			1 1	2
萩原・ 西原	×	×		0 2	3



平成 24 年度 湯沢町体育協会表彰式典

湯沢町公民館で平成 24 年度湯沢町体育協会表彰式典が執り行われ、ジュニア選手からマスターズ世代まで、県大会や全国大会及び世界大会出場など、優秀な競技成績を収めた選手が表彰されました。

今後ますます選手の皆さんの活躍が期待されます。



後列左から 田村 康大さん 高山 昇さん 南雲 實さん 田平 貞夫さん 林 一三さん 南雲 邦夫さん

前列左から 貝瀬 優菜さん 田代 空さん 園部 竜也さん 渡邉 真夕さん 飯塚 奈歩さん

優秀競技者章(所属·学年は競技大会出場時)

氏 名	所属	競技種目	表彰にあたる主な競技成績
貝瀬 優菜 (萩原)	湯沢町ジュニア スキー選手育成会 (土樽小5年)	アルペンスキー	県ジュニア選手権 第 25 回オンヨネ・ブリコカップ GS 大会 キッズ 女子 2 位 県ジュニア選手権 第 20 回松之山温泉・NST・サロモンカップジュニア GSL 大会 キッズ 女子 3 位
田代空	湯沢町ジュニア スキー選手育成会 (土樽小6年)	アルペンスキー	県ジュニア選手権 第10回イタリア・アベトーネ選考会 K - 1男子大回転 第1戦 3位 ・ 第2戦 3位
若月 隼太 (浅貝)	湯沢中 1 年	アルペンスキー	県ジュニア選手権 第 25 回オンヨネ・ブリコカップ GS 大会 K - 1 男子 優勝 県ジュニア選手権 第1回フェニックス・エランカップ Mt.Myoko ジュニア GSL 大会 K - 1 男子 優勝 県ジュニア選手権 第 30 回フィッシャー杯ジュニアスキー選手権大会 K - 1 男子 優勝 県ジュニア選手権 第 10 回イタリア・アベトーネ選考会 K - 1 男子回転 第 1 戦 優勝・第 2 戦 優勝 第 49 回全国中学校スキー大会 出場
園部 竜也 (中子)	湯沢中 2 年	アルペンスキー	第 55 回新潟県中学校スキー大会 男子大回転 優勝 第 49 回全国中学校スキー大会 出場 県ジュニア選手権 第 25 回オンヨネ・ブリコカップ GS 大会 K - 2 男子 優勝 県ジュニア選手権 第 1回フェニックス・エランカップ Mt.Myoko ジュニア GSL 大会 K - 2 男子 優勝 県ジュニア選手権 第 30 回フィッシャー杯ジュニアスキー選手権大会 K - 2 男子 2 位 県ジュニア選手権 第 10 回イタリア・アベトーネ選考会 K - 2 男子回転 第 1 戦 3 位・第 2 戦 3 位
渡邉 真夕 (浅貝)	湯沢中2年	アルペンスキー	県ジュニア選手権 第 25 回オンヨネ・ブリコカップ GS 大会 K - 2 女子 優勝 県ジュニア選手権 第1回フェニックス・エランカップ Mt.Myoko ジュニア GSL 大会 K - 2 女子 3 位 県ジュニア選手権 第 30 回フィッシャー杯ジュニアスキー選手権大会 K - 2 女子 優勝 県ジュニア選手権 第 10 回イタリア・アベトーネ選考会 K - 2 女子大回転 第 2 戦 2 位 K - 2 女子回転 第 1 戦 2 位・第 2 戦 優勝
阿部 正太 (上中)	湯沢中3年	陸上競技	第 42 回新潟県中学校総合体育大会 陸上競技大会 男子 1500 m 2 位
飯塚 奈歩 (萩原)	八海高校 2 年	アルペンスキー	世界アルベン開催記念」第19回全日本選抜ジュニアスキー選手権大会スピード系 女子スーパー大回転 4位 第24回全国高等学校選抜スキー大会 女子スーパー大回転 5位 第61回全国高等学校スキー大会 出場
矢萩 聡 (浅貝)	八海高校3年	アルペンスキー	第64回新潟県高等学校総合体育大会スキー大会 男子大回転 優勝(二連覇) 平成23年度新潟県スキー選手権大会 少年男子大回転 2位 第61回全国高等学校スキー大会 出場 第67回国民体育大会冬季大会スキー競技会 出場

優秀競技者章(所属・学年は競技大会出場時)

		一场加强人	,			
氏 名	所 属	競技種目	表彰にあたる主な競技成績			
安藤 康太 (一之町)	長岡大手高3年	陸上競技	第 64 回新潟県高等学校総合体育大会陸上競技大会 男子 4 x 400 mリレー 3 位 平成 23 年度全国高等学校総合体育大会陸上競技大会北信越予選会 男子 4 x 400 mリレー 6 位 平成 23 年度全国高等学校総合体育大会陸上競技大会 出場			
角谷 真人 (芝原)	SON 新潟	クロスカントリースキー	第5回スペシャルオリンピックス日本 冬季ナショナルゲーム・福島 男子 3km クラシカル 優勝			
柏木 義之 (浅貝)	SW 苗場 スキーアカデミー	アルペンスキー	2012 第 49 回全日本スキー技術選手権大会 総合 3 位			
林 一三 (上熊野)	神立高原スキークラブ	スノーボード	第9回全日本スノーボード技術選手権大会 新潟県予選会 男子フリースタイル 2位 第9回全日本スノーボード技術選手権大会 男子フリースタイル 優勝			
高山 めぐみ (神奈川県在住)	神立高原スキークラブ	スノーボード	第9回全日本スノーボード技術選手権大会 新潟県予選会 女子フリースタイル 優勝 第9回全日本スノーボード技術選手権大会 女子フリースタイル 4位			
東 眞己子 (埼玉県在住)	神立高原スキークラブ	スノーボード	第9回全日本スノーボード技術選手権大会 女子フリースタイル 8位			
田村 康大 (駅通)	湯沢スキー協会	アルペンスキー	平成 23 年度新潟県スキー選手権大会 成年 C 大回転 3 位第 67 回国民体育大会冬季大会スキー競技会 出場			
南雲 邦夫 (駅通)	湯沢スキー協会	クロスカントリースキー	第 36 回全日本マスターズスキー選手権いわて八幡平大会 男子 55 歳代 5km クラシカル 優勝 5km フリー 優勝			
角谷 元 (芝原)	苗場 スノースポーツクラブ	アルペンスキー	第 15 回新潟県マスターズスキー大会 男子 60 歳代 大回転 2 位			
田村 敏明 (西原)	 (株)クレブスポーツ 	ゴルフ	第 37 回新潟県アマチュアゴルフ選手権 男子の部 2 位 第 1 回新潟県アマチュアゴルフシニア選手権 男子の部 3 位 日本スポーツマスターズ 2011 石川大会 ゴルフ競技 男子個人戦 優勝・団体戦 優勝			
笛木 尚 (宮林)	湯沢町役場	陸上競技	第 42 回新潟実業団陸上競技大会 男子砲丸投げ 優勝 第 41 回北陸実業団対抗陸上競技大会 男子砲丸投げ 2 位			
高山 昇 (原新田)	湯沢町走ろうよ会	陸上競技	第 29 回新潟マスターズ陸上競技選手権大会 男子 55 歳代 800 m 2 位 第 24 回全国スポーツレクリエーション祭マスターズ陸上競技大会 男子 55 歳代 800 m 8 位			
南雲 實 (添名)	湯沢町走ろうよ会	陸上競技	第29回新潟マスターズ陸上競技選手権大会 男子65歳代 走幅跳2位・三段跳2位 第28回北陸マスターズ陸上競技選手権 男子65歳代 60 m 優勝・走幅跳2位・三段跳2位			
田平(貞夫)	湯沢町走ろうよ会	陸上競技	第 29 回新潟マスターズ陸上競技選手権大会 男子 75 歳代 800 m優勝・1500 m優勝・5000 m優勝 第 28 回北陸マスターズ陸上競技選手権 男子 75 歳代 80 m H 優勝・300 m H 優勝・2000 m SC 優勝 第 32 回全日本マスターズ陸上競技選手権大会 男子 75 歳代 800 m 6 位・1500 m 6 位・3000m 5 位 2011 世界マスターズ陸上競技選手権 男子 75 歳代 1500 m 8 位・5000 m 8 位・8000 m CC 7 位 10000 m 6 位 4 × 400 mリレー 3 位			

₹784·3965 問「雪国館」湯沢町歴史民俗資料館

ントを予定しています。

*8月26日(日)「山の幸染め体験」イベ*8月中「雪国館」は休まず営業します。
*8月中「雪国館」は休まず営業します。

子供250円が必要になります。* 別に入館料大人500円、

・参加費(体験料として1名100円午後1時~3時(1日2回行います)・時間は、午前10時~正午、

 機体験 8月12日(日) 藁すぐり↓藁叩き↓足踏み縄ない

ち お し 町から 「雪

8月のユースポ!



ノルディックウォーキング

休日はなかなか参加しにくかった方、お待たせいたしました。今月は平日開催です!今回も美味 しいソフトクリームつきです!

8月20日 9:15 集合 9:30 ~ 11:00 集合場所 大源太キャンプ場駐車場売店 六角堂前 (集合場所までの交通手段がない方はお申し込み時にご相談ください。)

遭 ユースポ会員:700円 非会員:1,000円 ポールレンタル料、ソフトクリーム込。 無料体験チケットをご利用の際は、ソフトクリーム、ポールレンタル料が300円必要です。

申 8月16日 最少催行人数4名

小雨決行、雨具をお持ちください。大雨は中止です。 中止の場合は湯沢アウトドアセンターより連絡いたします。 当日のお問合せ:湯沢アウトドアセンター TEL:787-6700

たまにはみんなでウォーキング

暑い8月は涼しいところへ出かけます。平標山入口をスタートし、石畳と杉林を下りながら散策を楽しむウォーキングです。 真夏の森林浴でマイナスイオンを感じてみませんか? 宿場の湯で汗を流して帰ってくるラクラクコースと、もう少し歩く GO! GO!コースに分かれます。

日 8月18日 小雨決行ですが、大雨の場合は予備日8月19日 日

8:50 集合 9:00 バス出発 集合・解散場所 湯沢町カルチャーセンター

内 平標山入口 山鳥原公園 二居宿(二居本陣見学) 宿場の湯 GO!GO! コースは山鳥原公園までさらに歩きます。

バスにて山鳥原公園 宿場の湯 湯沢カルチャーセンター:正午解散予定

型 ユースポ会員:300円 非会員:500円 (ラクラクコースは宿場の湯入浴料自己負担) 無料体験チケット使用可能

申 8月17日 金

雨天延期の連絡は、18日の午前7時頃までに行います。

共通注意事項

対 小学生以上(小学生は保護者と参加してください)。

持 歩きやすい服 装で、タオル・飲み 物等をご持参くだ さい。

> 会員証(ユース ポ会員の方のみ)。

カルチャーセンターへお電話でお申し込みください(料金は当日集めます)。

無料体験チケットをご利用の際はその旨を申込時にお伝えください。

親子で GENKI 教室

神経回路が発達する年代「ゴールデンエイジ」を対象に親子で楽しくカラダを動かす教室です。一緒に動くことで新たな発見があるかも・・・。お父さん、お母さんの運動不足解消にもなりますよ♪

場 カルチャーセンター アリーナ

対 保育園年中~小学3年生とその保護者

申 8月29日

カルチャーセンターへお電話でお申し込みください。 (料金は当日集めます) 世 ユースポ会員:300円 非会員:500円 (参加費は子どものみです。無料体験チケットを ご利用の際はその旨を申込時にお伝えください。)

・運動のできる服装で、室内履き・タオル・ 飲物等をご持参ください。

・会員証(ユースポ会員の方のみ)

気軽にスポーツを楽しみたいなら… フリースポーツデイ 今月は夜です!!

家族や友達を誘って気軽にお越しください。もちろんおひとりでの参加も大歓迎!!楽しくひと汗かいてみませんか? 7月は卓球・バドミントン・スポレック…。お申し込みの必要はありません。お好きな時間にお越しください!

■ 8月19日 18:00~20:00

場 カルチャーセンター アリーナ

対 誰でも OK(小学生以下は保護者と参加)

費 ユースポ会員:無料 非会員:300円

・運動のできる服装で、室内履き・タオル・ 飲物等をご持参ください。

・ 会員証(ユースポ会員の方のみ)

日:日時・期間 場:会場 内:内容 対:対象・定員 費:参加費・入場料 持:持ち物 申:申し込み 問:問い合わせ

ヒップホップ教室2期参加者募集

8月スタート!!

ダンスに必要な柔軟性を養うためにアクロバット(前後側転などのマット運動)も取り入れた基本レッスンです。 今年度の中学校学習指導要領から、保健体育の授業ではダンスが必修となりました。リズム感を養いながら友達と一緒に楽しく踊ってみませんか?

対 保育園年少~小学校6年生まで

場 カルチャーセンター 小ホール、柔剣道場

講師:今成典子氏・今成仁氏(典子モダンダンススタジオ)

費 会員:6,000円 非会員:9,600円

途中から参加される場合

会員:600 円 × 残回数 非会員:1,000 円 × 残回数

■ 8/3 ~ 10/26 毎週金曜日(全 12 回)

8/10 は休み 平成 25 年 4 月まで継続予定

16:30~17:30 保育園年少~小学1年生

17:35~18:35 小学2年~4年生

17:35~18:35 小学5年~6年生

闘 運動のできる服装で、室内履き・タオル・飲物等を ご持参ください。

中込方法

・カルチャーセンター窓口へ料金を添えてお申し込みください。

・初回の方に限り、無料体験チケットを使用可能、もしくは体験レッスン1回500円で受講できます。

・各教室とも定員に満たない場合は途中からの参加も受け付けます。

このほかにも大人向け・子供向けの定期的な教室を開催しています。

詳しくはパンフレット・ホームページをご覧ください。 http://www.youspo.net またブログにて今までの教室の様子をご紹介しています。こちらも見てくださいね

問・申 湯沢カルチャーセンター ☎ 784 - 1511 MX 785 - 6911

南魚沼美術展覧会 出品作品募集

会期 9月6日(木)~9日(日)

午前9時~午後5時(最終日は午後4時まで)

会場 ディスポート南魚沼

作品 各部とも1人3点以内。

2点以上で1組とすることはできません。

作品の規定

絵画・・日本画、洋画、版画 額装 20 号 (72.5cm×50cm)以上。ただし、版画は画面サイズ 45cm×30cm以上(額縁付) 油絵のみガラス・アク リル版は使用禁止。

書道・・枠張り額装(135cm×180cm 以内 縦、横自由(縦枠のみ240cm×95cm 以内のサイズでも可)必ず別紙用紙で釈文添付のこと(ガラス・アクリル版は使用禁止)



彫刻・・制限なし。 ただし 200kg 以内。

写真・・木製パネル表装とする。単写真、組写真ともパネルサイズが短辺 40cm 以上(半切パネル程度)から長辺 105cm 以内(全倍パネル程度)であれば写真サイズは自由(既発表作品ならびにその作品の同一ネガからトリミングを変えたもの、類似作品などは不可。)

出品料 各部とも 1 点 2,000 円、2 点 2,500 円、3 点 3,000 円。中高生は 3 点まで 500 円、無鑑査 1,000 円

表 彰 優れた作品には、南魚展賞(賞牌、副賞3万円)南魚沼市長賞(2万円)湯沢町長賞(2万円)南魚展後援会長賞(2万円)新潟日報美術振興賞(賞牌、副賞2万円)記念賞(1万5千円)奨励賞(1万円) 佳作(5千円)を授与します。 入賞者には9月5日(水)午後4時頃に電話で通知します。

搬入、受付

9月5日(水)午前9時から午後12時30分までに、出品作品を出品目録とともに出品料を添えて、会場へ搬入してください。

出品規定は湯沢町公民館窓口で配布しています。

くわしくは、南魚展実行委員会事務局(南魚沼市大和公民館) 🕿 777 - 4671 までお問い合わせください。

試合観戦ご招待

Jリーグディビジョン 1 第 24 節 ▶

アルビレックス新潟

VS

NIIGATA



会 東北電力ビッグスワンスタジアム (Sスタンド自由席)

状況により他の座席をご案内する場合があります

- 応募条件 湯沢町在住の方
- ●募集人数 200 名
- ●応募方法 往復八ガキの往信裏面に、●9月1日 C 大阪 ②住所 ③氏名·年齢 ④電話番号 ⑤希望枚数(4) 枚まで) 6後援会資料請求(する・しない)を記載 し、返信用表面に返信先(ご自分)の住所・氏名を ご記入の上、あて先に送付してください。

往復八ガキは各自でご用意ください。応募は1世 帯につき 1 通限り有効です。応募多数の場合は 抽選となります。

- 応募期限 8月17日(金)必着
- ●受け渡し ・ご招待の可否を返信用ハガキでお知らせします。 (8月24日(金)頃の予定)なお可否について、 電話でのお問い合わせにはお答えできません。
 - ・ご観戦する方は、返信ハガキを持参の上、東北電 カビッグスワンスタジアムの E ゲート前広場にあ る「アルビレックス新潟後援会」テントでチケット引 換え後に入場、観戦となります。
- ●あて先 〒 950 - 0954 新潟市中央区美咲町 2 - 1 - 10 アルビレックス新潟後援会「試合観戦ご招待」係

クラブの最新情報は 『アルビレックス新潟携帯サイト』 をご覧ください。

http://www.albirex.co.jp/



〔往復八ガキ記入例〕 八ガキは見開きの状態です

《往信面》

セレッソ大阪

《返信裏面》

往 9 5 0 -0 9 5 4 で差し出してください 信 新潟市中央区美咲町 、ルビレックス新潟後援会 この面を外側にして折って差し出してください 試合観戦ご招待係 9/1 2 С 1 10

られない場合がございます 恐れ入りますが、必ず白紙 誤ってご記入頂くと、ご案内が差し上げ この面はご招待に関する重要なご案内

《返信面》

《往信裏面》

9 4 9 – 返 信 南 **|魚沼郡湯沢町** 後援 例 行

9/1 C大阪 〒 949 -南魚沼郡湯沢町

後援 花子 20歳 025 - 78 -希望枚数(4枚まで) 後援資料請求(任意)ご 希望の方は空白部分に 希望する」とご記入くだ

必ず観戦できる方のみのご応募をお願いします。

さい

【問い合わせ】 アルビレックス新潟後援会 高谷

の法律相談を無料でお受けします。

平成24年度は4月、

8月

12 月 の 3

ら弁護士が派遣され、住民の皆さん

から

025 - 282 - 0011



甲し込みください。 利用ください。 人数に限りがありますので、 八30分程度です(定員6名)。 なお、 相談は予約制 で 相 談時 お早めにお 受付できる 間は

2回目は次の日程で開催します。 にわたり実施することとなりまし

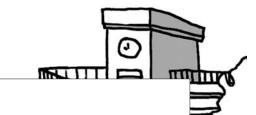
ぜ

た。

第 回

活動の を実施しています。 さんを対象とした巡回無料法律 巡回無料法律相談会では、 潟県弁護 一環として、 士会では 例年県下の住 法律 弁護 セ ·相談 士会 ター 民 の皆 **ത**

8月の学校行事



教育委員会

7日必 全国高校総合体育大会登山大会 苗場山系 (11 日まで)

14 日必 湯沢町成人式

26 日 町民ソフトボール大会

湯沢小学校

29 日永 2 学期始業式

31 日金 4 年生合同体験活動

土樽小学校

1日永 5年生合同宿泊体験活動(3日まで)

23 日余 学校林下草刈り作業

29 日承 2 学期始業式

三国小学校

1日承 5年生合同宿泊体験活動(3日まで)

29 日 全 学期始業式

31 日金 4 年生合同体験活動

湯沢中学校

2日 帝 中学生マグナ派遣(15日まで)

苗場山登山

6日 月 北信越中学校総合競技大会(9日まで)

7日 沢「わたしの主張」南魚沼地区大会

21 日火

22 日承

29 日永 2 学期始業式

神立小学校

1 日承 5 年生合同宿泊体験活動(3 日まで) プール開放(7/30 ~ 8/7 まで)

22 日®

23 日帝 習字教室

29 日永 2 学期始業式

三俣小学校

6日 プール開放

9日帝 プール納め

23 日金 サマースクール

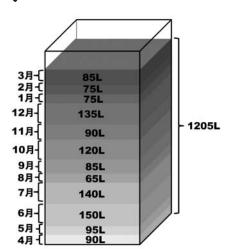
29 日丞 2 学期始業式

8月の使用済み天ぷら油の回収は

8/13 🗐 ~ 17 🕯 8:30 ~ 17:00 役場・公民館の正面玄関で行います。

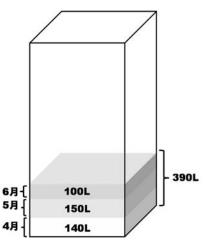
平成 23 年度は

1,205 リットルを回収できました!



平成 24 年度

6月は 100 リットル回収 (前年比 - 50 リットル!)



水、天かす等の異物は取り除いてく ださい。

必ず油の入っていた容器に入れて 出してください。(缶入り製品のみ ペットボトル可)

容器のフタはしっかり締めてください。

設置されている回収ボックスの中 に、容器を立てて入れてください。

一般用家庭から排出される油が対象です。

賞味期限の切れた油も回収します。

問 町民課 町民生活班 ☎ 784 - 3453



8月0万曆



ごみ収集

問い合わせ 町民課町民生活班 🗓 784 - 3453

区分	出 し 方	湯 沢 東	湯 沢 西(マンション)	神立・土樽	三国・三俣
もえるごみ	指定袋に入れる。	湧・泳・盦(13 €	日・29日は休み)	⊗・★・ ⊕(14日は休み)
ペットボトル・白トレイ・ 発泡スチロール	指定袋に入れる。	2 日	7日	3 日	1日
その他のプラスチック容器包装類	指定袋に入れる。	16 日	21 日	17 日	22 日
ダ ン ボ ー ル	加ナーウーかけて	23 日	28 日	24 日	31 日
新聞紙・雑誌	紐を十字にかける。	9日	30 日	10 日	8日
缶		7日	2日	1日	3日
びん	指定袋に入れる。 袋を二重にしないこと。	21 日	9日	8 日	10 日
その他不燃ごみ	衣を一里にひないこと。	28 日	16 日	22 日	17 日
有 害 ご み	指定袋に入れる。	30 日	30 日	30 日	30 日

ごみの減量化・資源化にご協力ください。

保健衛生行事

問い合わせ 保健センター(総合福祉センター内) 配 784 - 3149

日	種目	対象	時間	会場
3日金	1歳6か月児健診	平成 22 年 12 月 ~ 平成 23 年 1 月生まれ	13:00 集合	総合福祉センター
	1 歳児健診	1歳児健診 平成23年6月~7月生まれ		
7日後	2 歳児健診	平成 22 年 6 月 ~ 7 月生まれ	9:00 集合	総合福祉センター
	母子手帳交付	妊娠証明を受けた方	16:00 ~ 17:00	
10 日金	乳がん・子宮頸がん 合同検診	申込者	13:30 ~ 15:30	健康増進施設
14 日⊛	母子手帳交付	妊娠証明を受けた方	16:00 ~ 17:00	総合福祉センター
21 日⊛	母子手帳交付	妊娠証明を受けた方	16:00 ~ 17:00	総合福祉センター
28 日必	6 か月児健診	平成 23 年 12 月 ~ 平成 24 年 1 月生まれ	9:30 集合	松合河ルカンカ
20 🗆 🖰	母子手帳交付	妊娠証明を受けた方	16:00 ~ 17:00	- 総合福祉センター

予防接種

問い合わせ 保健センター(総合福祉センター内) 皿 784 - 3149

			法定外接種				
日	B C G	三種混合	麻しん・風しん	ポリオ	日本脳炎	ヒブ	肺炎球菌
1日 🕏							
8日 ⊛							
15 日 🕏							
22 日 ⊛							
29 日 🕏							

三種混合・ヒブ・肺炎球菌は同時接種が可能です。

会場:湯沢町保健医療センター9番診察室 13:30~14:00 14:30~15:00

障がい者地域生活支援事業

問い合わせ 保健センター(総合福祉センター内) 1 784 - 3149

事業名	実 施 主 体	電話番号	日程・ア	内容(*は	:軽作業を行	テいます)	会場・時間	
ふれあいサロン (毎週火曜日)	湯沢町社会福祉協議会	784 — 4111	7 *	21 バスハイク	28 *		やすらぎ荘	
コスモス (毎週木曜日)	地域生活支援センター みなみうおぬま	770 — 1331	2 *	9 調理実習	16 *	23 *	10:00 ~ 15:00	

初めて参加される方は保健センターまでご連絡ください。

福祉センター(9:55 出発)からやすらぎ荘までは送迎バスが運行されています。

参加費50円と主食(ご飯、おにぎりなど)が必要です。

月30日~ 湯沢町保健医療センター外来担当医予定表

	月曜	翟日	火雨	翟日	水區	翟日	木曜	日	金田	翟日	土曜	日	
	午前	午後	午前	午後	午前	午後	午前	午後	午前	午後	午前	午後	日
整形外科		 	宮 崎 14日休診	宮崎 (3:00~4:30) 14日休診		 	五十嵐	五十嵐 28·168·308	堀越 10日 (9:45診察開始)	¦ 堀越 10∃		 	
外 科		 		 	阿 部 1日休診	¦ ¦ ¦ 診		i İ İ		 		· 休 診	休診
内 科 予約あり	井 上 13日不在	井上 13 日不在	浅井	高橋	井 口 22 日不在	· 救 急	浅 井 23 日不在	佐藤(誠) 2日不在	佐藤(誠) 3日不在	浅井 3日·24日不在		(救急	(救 急
内 科 ^{予約あり}	西谷	井 口 20日不在	井 <u></u> 7日不在	井 <u>上</u> 7日不在	井上 8日不在	¦ の 患	高橋	1	西谷	! ! !		の 思考	の患者
内 科 予約なし		 		 		(救急の患者さんは担当医師が対応	井上 希望をお受けてきない 日もこさいます。あら かじめご了承ください。 9日担当医師	 		 	担当医師	の患者さんは担当医師が対応	(救急の患者さんは担当医師が対応
内 科 予約なし	浅井 27日担当医師	佐藤 (誠) 7/30担当医師	西谷	担当医師	佐藤(誠) 1日・8日担当医師	当 医 后	井口23日担当医師	担当医師	佐藤 (優)	 高橋 10 B担当医師	担当医師	当 医	当医師
眼 科		1 	笹野 (10:00まで)	笹野 (再診予約診察 のみ)			注 田 (10:00 まで) コンタクト外来は 9日・23 日です。 (完全予約制)	窪田 (再診予約診察 のみ)		 	新井 11日 伊藤 18日 (10:00まで)	1 1	
小児科	有本	 		 	有本	います。)			中島 3日	中島 3日 (用診別約療 のみ)		します。)	します。)
検査 (内視鏡等)	井口20日担当医師	. 西谷	佐藤(誠)	- 西谷	浅井	 	西谷	上平 西谷 (比較)(地域)(地域)	井上3日・10日担当医師	 		 	
_ 歯科_ 口腔外科	笠原 13日·20日株診	笠原 138·208·278 ^総	笠原 14日·21日株診	笠原 14日·21日株診	笠原 15日·22日株 戸谷 1日·22日のみ	笠原 15日·22日株 戸谷 1日·22日のみ	笠 原 33日(株) 戸谷 33日(のみ)	笠原 23日株診 戸谷 23日のみ	笠原 24日休診	笠原 24日休診	笠原 4日·18日のみ	 	

歯科・口腔外科診察は完全予約制となります。診察をご希望の方はお電話(☎025 - 780 - 6544)でお問い合わせください。

〔診療日・休診・代診のご案内〕

内科・・・・7月30日(月)~8月3日(金)8日(水)佐藤誠医師は業務出張の為、不在となります。

8月3日(金) 井上医師は業務出張の為、不在となります。10日(金) 高橋医師は業務出張の為、不在となります。

8月3日(金) 23日(木)~27日(月) 浅井医師は夏季休暇の為、不在となります。

8月7月(火)~13日(月) 井上医師は夏季休暇の為、不在となります。17月(金)~23日(木) 井口医師は夏季休暇の為、不在となります。

外科・・・・8月より医師が交代します。谷口医師に代わり、阿部医師です。1日(水)は都合により休診となります。

小児科・・・金曜日の診察は、3日の中島医師(午後診察は再診予約診療)のみです。それ以外の金曜日はすべて休診となります。

眼科・・・・火·木曜日の午後診察は再診予約診療のみです。土曜日の眼科診察は、11 日(新井医師)・18 日(伊藤医師)です。 コンタクト外来は9日(木)・23日(木)の予定です。【完全予約制☎025-780-6543】

整形外科・・14 日(火)宮崎医師の診察は都合により休診となります。 木曜日の診察は、2 日、16 日、30 日、金曜日の診察は 10 日のみです。

歯科・・・・13日(月)~15日(水), 20日(月)~24日(金), 笠原医師は夏季休暇の為、不在となります。

27日(月)午後、笠原医師は業務出張の為、不在となります。土曜診察は、4日・18日です。 口腔外科・・担当戸谷医師の診察日は、1日(水)・22日(水)・23日(木)です。

午前:8時30分~11時30分 眼科は全ての曜日で10時まで。

午後:1時30分~ 4時30分 火・木曜日の眼科は3時までとなりますが、予約の患者様のみとなりますのでご了承願います。

予約のある方は、上記の受付時間と異なっても予約票に記載された時間内にお越しください。

診察 午前:9時~

午後:2時~ 火曜日の整形外科は3時から。

(整形外科の午後の診療は、手術等で休診になることがあります。)

その他 「予約あり」の診察では予約した方が優先となります。

都合により担当医が一部変更となる場合があります。

往診、訪問診療、健康診断も適宜行っています。

【問い合わせ】

湯沢町保健医療センター 186-025-780-6543 780-6544 (歯科)

心配ごと相談日								
相談日	相談	員						
8月 1日(水)	青山薫	佐藤	佳子					
8月 8日(水)	高橋 昌也	金丸	一江					
8月 22日(水)	樋口 保芳	腰越	秀子					
8月 29日(水)	青山 薫	佐藤	佳子					

【会場】総合福祉センター

時間は午後1時~4時です。時間中は お電話(784 - 4113)での相談もできます。



行政相談						
-	相談委員	南雲	恒忠			

けんこつ体操教室

会場	開催日	時間
神立中央集会場(田中)	10 日金 24 日金	10:00 ~ 11:30
神立中央会館(栄町)	7日※ 28日※	10:00 ~ 11:30
萩 原 集 会 所	7日※ 21日※ 28日※	10:00 ~ 11:30
下 湯 沢 公 民 館	8日⊛ 22日⊛	10:00 ~ 11:30
総合福祉センター	3日金 10日金 24日金 31日金	10:00 ~ 11:30

タオル、お茶などの飲み物を持ってきてください。 農山村総合開発センター・萩原集会所は内履きを持参ください。

【参加費】200円(申込みは不要)

【問い合わせ】 地域包括支援センター

784 - 3000



8月の数急診療当番

問い合わせ 日曜・祝日 その他の日 休日救急診療所 南魚沼市消防本部

773 - 6688 782 - 1991 (テレホンガイド)

脳神経外科の休日救急医療 斎藤記念病院 773 - 5111

救急診療当番は変更される場合があります。 お問い合わせくださいますようお願いします。

事前に

六 日 町 病 院
六 日 町 病 院
休日救急診療所
六 日 町 病 院
ゆきぐに大和病院
ゆきぐに大和病院
休日救急診療所
ゆきぐに大和病院
六 日 町 病 院
六 日 町 病 院
休日救急診療所
六 日 町 病 院
ゆきぐに大和病院
ゆきぐに大和病院
休日救急診療所
ゆきぐに大和病院

土曜日の外科は午後12時~翌朝6時まで。

発生件数

死亡者数

6 月 19 7月2日 こ逝去お悔やみ申 髙橋 髙野 知 子 眞^まなける さん さん し上げます 浅

月 29 お誕生おめ 日 Ш 田 でとうございます 美香

6 月 26

日

寺口

集^はやと

さん

駅

通

和也・美由紀さん

貝

竜生・佳絵さん)

髙梨 秀道 さん さん (栄町) (見附市)

こ結婚おめでとうございます

		(1/3	ты од	3 30 1	٦)
	ま	ちの	うごき	Ť	Ť
6月届	出分	6月3	0 日現在	(前年	≢比)
出生	4	男	4,130	(+	4)
死亡	8	女	4,141	(+	5)
転入	35	計	8,271	(+	9)
転出	29	世帯	3,381	(+	49)

湯沢町の交通事故発生状況

昨年

16件

0人

21 人

増減

+ 1件

+ 2人

0人

本年

17件

0人

負傷者数 23 人 (1月1日~6月30日)

さん

6 月 20

日 日

キクエ シヅエ

さん

6 月 22

日

田中

6 月 27

北原

英雄

さん

7月8日

林

玄久

※7月16日までの届出分。

月5日

半澤

昭治

さん

※広報に掲載してほしくない場合は、 広報ゆざわの音声訳CDあります。 届出の際に申し出てください。

ご希望の方は社会福祉協議会まで。

広報ゆざわ H24.7.29